



Treaty Series No. 26 (1939)

EXCHANGE OF NOTES

between His Majesty's Government in the United Kingdom
and the Italian Government

regarding

QUOTAS FOR IMPORTS INTO ITALY

Rome, March 14, 1939

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

York House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;

26 York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;

80 Chichester Street, Belfast;

or through any bookseller

1939

Price 2d. net

Cmd. 6020

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNITED KINGDOM AND THE ITALIAN GOVERNMENT REGARDING QUOTAS FOR IMPORTS INTO ITALY.

Rome, March 14, 1939.

No. 1.

Count Ciano to Lord Perth.

Signor Ambasciatore, Roma, 14 marzo 1939.

Ho l'onore di informare V.E. che in rapporto all'attuale situazione di alcuni dei conti istituiti in virtù degli Accordi di Compensazione del 6 novembre 1936 e del 18 marzo 1938, il Governo Italiano formula le seguenti proposte di modifiche all'Accordo Commerciale firmato a Londra il 18 marzo 1938.

1. Fino a nuova intesa fra i due Governi, l'Allegato al predetto Accordo Commerciale resterà modificato come segue:

Lista dei Contingenti (C.I.F.) per importazioni dal Regno Unito in Italia di merci diverse dal carbone.

PARTE A.

N. della tariffa doganale italiana.	Denominazione della merce.	Contingente annuo (valore c.i.f.).
34 (a) 2, 3	Baccalà e stoccafisso	2.400.000 ⁽¹⁾
34 (a) 4, 5	Aringhe e salacche	11.600.000 ⁽¹⁾
152, ex 154	Filati di lino	2.500.000
2II, 212, 214 (a), ex 951	Lana (esclusa la lana per materassi), cascami e borra di lana, pelo greggio e stracci di lana	33.900.000
218 a 245	Tessuti ed altri manufatti di lana, di crino e di pelo	18.000.000
274 (c)	Minerali di piombo	4.000.000
278, 279	Rottami di ferro, di acciaio e di ghisa ...	3.500.000
281, 285, 286 a 289, 297 a 300	Leghe ferro-metalliche; acciai comuni in blooms e bidoni; ferri e acciai comuni e acciai speciali in barre o verghe; ferri e acciai in lamiera	4.000.000
403, 418, 419, 453, 457, 460, 466	Macchine, apparecchi e loro parti	24.000.000
556	Caolino	5.800.000
558	Argille e terre refrattarie	2.000.000
781, 782	Preparazione farmaceutiche e specialità medicinali	1.000.000

(¹) Con facoltà del Governo italiano di utilizzare l'importo del contingente per baccalà e stoccafisso in aumento del contingente per aringhe e salacche.

PARTE B.

(1) L'importazione delle seguenti merci sarà ammessa fino ad un valore (c.i.f.) in lire rappresentato dalle seguenti percentuali del valore (c.i.f.) in lire delle merci della stessa specie originarie e provenienti dal Regno Unito e importate in Italia nel corrispondente periodo del 1934.

N. della tariffa doganale italiana.	Denominazione della merce.	Percentuale.
160, 161, 164 a	Tessuti ed altri manufatti di lino, canapa	
171	e juta	50
190 a 198	Tessuti ed altri manufatti di cotone	50
294 a 296, 301 a	Lavori di ferro e di acciaio	50
309, 313 a 348		

(2) L'importazione di merci non specificate nelle parti A o B (1) di cui sopra sarà ammessa per un valore (c.i.f.) in lire corrispondente al 31 per cento del valore (c.i.f.) in lire delle merci della stessa specie originarie e provenienti dal Regno Unito e importate in Italia nell'anno 1934 o nel corrispondente periodo del 1934, a seconda dei casi.

PARTE C.

Importazioni addizionali ai contingenti di cui sopra, o importazioni di merci non importate in Italia dal Regno Unito nell'anno 1934 o nel corrispondente periodo del 1934, a seconda dei casi, potranno essere ammesse per qualsiasi specie di merce, fino ad un valore globale (c.i.f.) di lire 13.000.000 all'anno.

2. In deroga alle disposizioni dell'articolo 1 del suddetto Accordo Commerciale, non sarà rilasciata, salve le eccezioni previste ai successivi paragrafi 3 e 4 della presente nota, alcuna licenza d'importazione in Italia di merci originarie e provenienti dal Regno Unito per il periodo dal 1° gennaio al 28 febbraio 1939, ed i contingenti indicati al precedente paragrafo (1) avranno applicazione a partire dal 1° marzo 1939. Pertanto, per il periodo dal 1° marzo al 30 giugno, i contingenti per ogni specie e categoria delle merci di cui trattasi, saranno distribuiti nella misura di 4/12 dei contingenti annui stabiliti in base alle disposizioni del paragrafo (1) della presente nota per tale specie o categoria. Le licenze d'importazione rilasciate per detto periodo avranno validità di quattro mesi dalla data del loro rilascio, e potranno essere utilizzate in qualsiasi momento durante i quattro mesi predetti per tutto o parte dell'ammontare totale delle merci in esse indicate.

3. Le disposizioni del precedente paragrafo (2) non si applicheranno a quelle merci per le quali sono state già rilasciate, di intesa fra i due Governi, le relative licenze, e cioè:

- (a) Per il 1° semestre 1939, aringhe e salacche; tessuti ed altri manufatti di lana, di crino e di pelo;
- (b) Per l'intero anno 1939, solfato di rame.

I contingenti per dette merci stabiliti al paragrafo (1) della presente nota avranno applicazione a partire dal 1° gennaio 1939.

4. Per le merci la cui importazione in Italia è sottoposta al regime della "bolletta," le percentuali fissate nell'Allegato all'Accordo Commerciale sopra accennato resteranno in vigore fino al 31 marzo 1939, e le nuove percentuali stabilite al paragrafo (1) della presente nota avranno effetto a partire dal 1° aprile 1939.

5. Le licenze d'importazione relative alle aringhe e salacche ed ai tessuti ed altri manufatti di lana, di crino e di pelo, potranno essere utilizzate per tutto o parte dell'ammontare totale in esse indicato, in qualsiasi momento durante il periodo della loro validità (che non sarà inferiore a 6 mesi).

6. In deroga alle disposizioni dell'articolo 2 dell'Accordo Commerciale sopracitato non saranno rilasciate licenze d'importazione in Italia di baccalà e stoccafisso di Terranova per il periodo dal 1° gennaio al 28 febbraio 1939.

7. Salvo quanto sopra disposto, il sopracitato Accordo Commerciale resterà in vigore in conformità delle disposizioni in esso contenute.

Prego l'E.V. di farmi conoscere se il Vostro Governo è d'accordo su quanto precede.

Colgo l'occasione, &c.
CIANO.

(Translation.)

See No. 2.

No. 2.

Lord Perth to Count Ciano.

Excellency,

Rome, March 14, 1939.

I HAVE the honour to acknowledge receipt of your Excellency's note of to-day's date reading, in translation, as follows:—

"I have the honour to inform your Excellency that, having regard to the present position of certain accounts established under the Clearing Agreements of the 6th November, 1936,⁽¹⁾ and the 18th March, 1938,⁽²⁾ the Italian Government makes the following proposals with regard to the modification of the Commercial Agreement signed at London on the 18th March, 1938⁽³⁾:—

1. Pending further agreement between the two Governments, the Annex to the above-mentioned Commercial Agreement shall be modified to read as follows:—

⁽¹⁾ "Treaty Series No. 3 (1937)," Cmd. 5346.

⁽²⁾ "Treaty Series No. 19 (1938)," Cmd. 5695.

⁽³⁾ "Treaty Series No. 18 (1938)," Cmd 5694.

List of Quotas (C.I.F.) for United Kingdom Imports into Italy of Goods other than Coal.

PART A.

No. in the Italian Tariff.	Class of Goods.	Yearly Quota (c.i.f. Value) Lire.
34 (a) 2, 3	Codfish and stockfish	2,400,000 ⁽⁴⁾
34 (a) 4, 5	Herrings and pilchards	11,600,000 ⁽⁴⁾
152, ex 154	Linen yarns	2,500,000
211, 212, 214 (a), ex 951	Wool (excluding mattress wool); wool waste and borra; other animal hair, raw; and woollen rags	33,900,000
218 to 245	Tissues and other manufactures of wool, of horse hair and of hair	18,000,000
274 (c)	Lead ore	4,000,000
278, 279	Scrap iron, cast iron and steel scrap... ..	3,500,000
281, 285, 286 to 289, 297 to 300	Ferro-alloys; common steel in blooms and billets; common iron and steel and special steel in bars or rods; iron and steel in sheets	4,000,000
403, 418, 419, 453, 457, 460, 466	Machines, apparatus and parts thereof	24,000,000
556	China clay... ..	5,800,000
558	Potter's clay and refractory earths	2,000,000
781, 782	Pharmaceutical preparations and medicinal specialities	1,000,000

PART B.

(1) Imports of the following classes of merchandise will be admitted up to a value (c.i.f.) in lire representing the following percentage of the value (c.i.f.) in lire of goods of such classes originating in and consigned from the United Kingdom and imported into Italy in the corresponding period of 1934:—

No. in the Italian Tariff.	Class of Goods.	Percentage.
160, 161, 164 to 171	Tissues and other manufactures of linen, hemp and jute... ..	50
190 to 198	Tissues and other manufactures of cotton	50
294 to 296, 301 to 309, 313 to 348	Manufactures of iron and steel	50

(2) Imports of all merchandise not specified under A or B (1) above will be admitted up to a value (c.i.f.) in lire representing 31 per cent. of the value (c.i.f.) in lire of goods of such classes originating in and consigned from the United Kingdom and imported into Italy in the year 1934 or the corresponding period of the year 1934, as the case may be.

⁽⁴⁾ At the option of the Italian Government the value of the quota for codfish and stockfish may be used to increase the quota in respect of herrings and pilchards.

PART C.

Imports additional to the above quotas, or imports of classes of merchandise which were not imported into Italy from the United Kingdom in the year 1934 or in the corresponding period of 1934 as the case may be, may be admitted for any class of merchandise up to an aggregate value (c.i.f.) of 13 million lire per annum.

2. Notwithstanding the provisions of Article 1 of the above-mentioned Commercial Agreement, no authorisation will, subject to the exceptions contained in paragraphs 3 and 4 below, be issued for the importation into Italy of goods originating in and consigned from the United Kingdom in respect of the period the 1st January to the 28th February, 1939, and the quotas set out in paragraph (1) above will be applied as from the 1st March, 1939. The quotas, therefore, for the period the 1st March to the 30th June, 1939, shall for each class or category of such goods be distributed in the proportion of 4/12ths of the annual quotas established under the provisions of paragraph (1) above for that class or category. The import licences issued in respect of that period will be valid for four months from the date of their issue, and will be valid at any time during the four months for the whole or for any part of the total quantity of goods indicated therein.

3. The provisions of paragraph (2) above shall not apply to those goods for which licences have already been distributed in agreement between the two Governments, namely:—

- (a) for the first six months of 1939, herrings and pilchards; tissues and other manufactures of wool, of horse hair and of hair; and
- (b) for the whole year 1939, sulphate of copper.

The quotas of these goods set out in paragraph (1) above will be applied as from the 1st January, 1939.

4. For those goods the importation of which into Italy is subject to the "bolletta" system, the quotas set out in the Annex to the above-mentioned Commercial Agreement shall remain in force until the 31st March, 1939, and the revised quotas established under paragraph (1) above will take effect as from the 1st April, 1939.

5. Import licences for herrings and pilchards and tissues and other manufactures of wool, of horse hair and of hair will permit the importation of the whole or any part of the total quantity of goods indicated therein at any time during the period of their validity (which shall be of not less than 6 months' duration).

6. Notwithstanding the provisions of Article 2 of the above-mentioned Commercial Agreement, no licences will be issued for the importation into Italy of Newfoundland codfish and stockfish in respect of the period the 1st January to the 28th February, 1939.

7. Save as above provided, the above-mentioned Commercial Agreement shall remain in force in accordance with its own provisions."

I have the honour to inform your Excellency that my Government concur in the procedure outlined in this note.

I avail, &c.
PERTH.

